УДК 022.2:39](477)"1917/1918":[061.1:015](477.411)

**Хайло Альона,**

науковий співробітник,

Книжкова палата України ім. І. Федорова,

Київ, Україна

**СПЕЦФОНД КНИЖКОВОЇ ПАЛАТИ УКРАЇНИ: КНИГОЗНАВЧЕ ДОСЛІДЖЕННЯ ВИДАНЬ ФОЛЬКЛОРНИХ ТЕКСТІВ 1917—1918 РР.**

Проведено книгознавчий аналіз фольклорних видань 1917—1918 рр., що зберігаються у спецфонді Книжкової палати України. Розглянуто як окремі видання творів фольклору та фольклорні збірники, так і публікації фольклорних текстів у збірниках художньої літератури. Здійснено статистичний аналіз фольклорних видань: за кількістю видань, за місцем видання, видавництвом, здійснена класифікація книг за їх тематикою та жанрами фольклору, які в них представлені.

*Ключові слова:*фольклористика, фольклор, спецфонд, Книжкова палата України, Книгарь, книгознавство, фольклорні видання.

Частина спецфонду Книжкової палати України — не відокремленої частини фонду Державного архіву друку 1917—1976 рр., що містить видання, заборонені органами цензури, — яку складають видання фольклорних текстів, на сьогодні є недослідженою. Метою дослідження є книгознавчий огляд наявних у фонді видань зазначеної тематики та також їх статистичний аналіз. Проаналізовано як окремі видання творів фольклору, так і публікації у збірниках.

У 1917—1918 рр. — період Української Народної Республіки і Української Держави (Гетьманату), — почався етап позитивних змін та помітного розвитку української науки, культури та мови. Підйом відбувся також у видавничій сфері: почався активний друк української книги. За даними книгознавчих досліджень О. Васьківської [1], у 1917—1918 рр. українськими видавництвами надруковано 6503 книги. Є серед них і фольклористичні видання та видання фольклорних текстів, які досі не досліджувалися. У спецфонді Книжкової палати України за 1917—1918 рр. налічується 2396 примірників книжкових видань. З них 663 видання — художня література, літературознавчі праці, фольклористичні дослідження та фольклорні видання, що становлять невелику частину фонду: усього 60 одиниць. З них 13 видань — фольклористичні дослідження, решта 47 — збірники фольклору та видання окремих фольклорних текстів (зазвичай орієнтовані на дітей), а також фольклорні тексти, що увійшли до збірників художньої літератури. Жанрова палітра фольклорних текстів, що видавалися в той час, різноманітна — наявні як епічні фольклорні жанри, так і ліричні та ліро-епічні.

Найбільшу частину становлять видання казкової прози. Деякі тексти українських народних казок або без змін взяті зі збірок фольклору (видання казок, зібраних братами І. Рудченком та А. Рудченком), або "переказані" авторами (серія казок, видана І. Трубою). Крім українських народних друкувалися і переклади (або перекази) казок інших народів — осетинські, чеські, німецькі та французькі. Перекладали або переказували такі відомі особистості як С. Васильченко, І. Труба, С. Русова, О. Косач-Кривинюк та М. Кривинюк. У виданнях казкової прози міститься також багато ілюстрацій, серед яких можна окремо виділити роботи П. Холодного, Ю. Павловича та В. Карріка.

До тематично-жанрової групи публікацій, які містять пісенні фольклорні тексти увійшли як суто фольклорні збірки, так і збірки поезій, до яких укладачі додали й народні твори. Найбільш значущими є видання, що складається з двох книг: першої та другої частини "Народних мелодій з голосу Лесі Українки", записані та укладені українським музикознавцем-[фольклорист](https://uk.wikipedia.org/wiki/%D0%A4%D0%BE%D0%BB%D1%8C%D0%BA%D0%BB%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%81%D1%82)ом, чоловіком письменниці К. Квіткою. Обидві частини були видані в Києві, проте видавництво "Час" вказано лише в другому томі. Упорядник планував видати зібрання текстів одною книгою, але в процесі літографування спочатку було виготовлено лише частину збірки, в якій містилось 122 пісні. І вже після перерви, у 1918 р., ще 103 пісні були випущені як друга частина [2]. Інші збірки пісенних текстів менш значущі, проте досить цікаві: "Дітські пісні, казки й загадки" зібрані та впорядковані М. Лободовським (Київ, "Шкільна освіта", 1917 р.; є передруком видання 1876 року), "Військовий співаник" ("Національна свідомість" в Українській Народній Армії, без дати та місця видання), впорядкований Б. Левитським та збірка "Колядки" (2-ге видання, Київ, "Друкарь", 1918 р.), упорядник якої невідомий.

У фонді зберігається шість збірок художніх текстів (поезій), що містять також народні уснопоетичні тексти, два з яких — співаники, і чотири — видання для читалень та просвітницьких товариств. Співаники мають національно-патріотичний характер і випущені на вимогу часу: "Ще не вмерла Україна" (3-тє видання, Катеринослав, "Просвіта", 1917 р.) та "Козацькі пісні волі" (Кам'янець-Подільський, "Подільський національний союз", 1918 р.). Упорядники збірок невідомі, у виданнях не вказано навіть ініціали. Збірки для просвітницьких товариств та читалень, до яких увійшли фольклорні тексти, представлені у фонді такими виданнями: "Сніжинки" (Полтава, 1917 р.), упорядником якого є М. Рудинський (у збірці вказані лише ініціали М. Я.); "Маленький декляматор для "Просвіт" (Харків, "Просвещение", 1918 р.), впорядкований письменником та етнографом Г. Хоткевичем (встановлено за передмовою, примітками та рекламною сторінкою книги); "Український декламатор" (Київ, "Друкарня Раіціса", 1918 р.), укладений П. Ковальчуком; "Шляхом волі" (Лейпциг—Київ, "Українська накладня", 1918 р.), укладач якої невідомий.

Отже, у спецфонді 1917—1918 року зберігається відносно невелика кількість видань фольклорних текстів. Представлені серед них як фольклорні збірки, так і збірки художньої літератури, до яких увійшли також і народні тексти. Можна також зробити висновок, що у 1917—1918 рр. продовжували цікавитися народною культурою та фольклором. Збірок фольклорних текстів виходило вже значно менше, ніж в другій половині ХІХ століття, проте видань, так чи інакше пов'язаних з фольклором, все одно друкували багато, змінилося лише читацьке призначення — від збиральництва фольклору та випуску фольклорних збірок перейшли до видань для широкого кола читачів і видань для дітей.

**Бібліографічні посилання**

1. Васьківська О. Л. Книговидавнича справа в губерніях України у роки визвольних змагань (1917—1920 рр.): тенденції розвитку / Васьківська О. Л. // Вісник Книжкової палати. — 2018. — № 2. — С. 38—48.
2. Українка Л. Зібрання творів : у 12 т. / Леся Українка. — Київ : Наук. думка, 1977. — Т. 9. — 431 с.

**References**

1. Vaskivska O. L. (2018). Knyhovydavnycha sprava v huberniiakh Ukrainy u roky vyzvolnykh zmahan (1917—1920): tendentsii rozvytku. *Visnyk Knyzhkovoi palaty,* 2, 38—48.
2. Ukrainka Lesia. Zibrannia tvoriv u 12 t. (T. 9). Kyiv : Naukova dumka.

UDC 022.2:39](477)"1917/1918":[061.1:015](477.411)

**Khailo Aliona,**

Research Fellow,

Book Chamber of Ukraine named after Ivan Fedorov

Kyiv, Ukraine

**SPECIAL FUND OF THE BOOK CHAMBER OF UKRAINE: BIBLIOLOGYCAL RESEARCH OF THE EDITIONS OF FOLKLORE TEXTS IN 1917-1918 YEARS**

Bibliologycal analysis of folklore editions of 1917-1918 years that are stored in the special fund of the Book Chamber of Ukraine is conducted. Separate editions of folklore piece and folklore collections are analyzed, as well as the publication of folklore texts contained in collections of fiction. The statistical analysis of folklore editions is conducted: by the number of publications in general, by the place of publication, by the publishing house; the classification of books according to their subjects and folklore genres presented in them is carried out as well.

*Keywords:*folklore, folklore studies, special fund, The Book Chamber of Ukraine, Knyhar, bibliology, folklore editions, collections of folklore.